Redacţiunea, Administraţiunea şi Tipografia:
BRAŞOVU, piaţa mare Nr. 22
Scrisorĭ nefrancate nu se primescŭ. Manuscripte nu se retrimitŭ!
Birourile de anunciurĭ:
Braşovŭ, piaţa mare Nr. 22.
Inserate mai primescŭ în Viena *Rudolfŭ Mosse, Haasenstein & Vogler (Otto Maas), Heinrich Schalek, Alois Herndl, M. Dukes, A. Oppelik, J. Dannenberg*; în Budapesta: *A. V. Goldberger, Anton Mezei, Eckstein Bernat*; în Frankfurt: *G. L. Daube*; în Hamburg: *A. Steiner*.
Preţulŭ inserţiunilorŭ: o seriă garmondŭ pe o colónă 6 cr. şi 30 cr. timbru pentru o publicare. Publicărĭ mai dese după tarifă şi învoială.
Reclame pe pagina III-a o seriă 10 cr. v. a. séu 30 banĭ.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANULŬ LIII.

„Gazeta" ese în fiecare ḑi
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe unŭ anŭ 12 fl., pe şése lunĭ 6 fl., Pe treĭ lunĭ 3 fl.
Pentru România şi străinătate:
Pe unŭ anŭ 40 francĭ, pe şése lunĭ 20 francĭ, pe treĭ lunĭ 10 francĭ.
Se prenumĕră la tóte oficiele poştale din întru şi din afară şi la dd. colectorĭ.
Abonamentulŭ pentru Braşovŭ:
la administraţiune, piaţa mare Nr. 22, etagiulŭ I.: pe unŭ anŭ 10 fl., pe şése lunĭ 5 fl., pe treĭ lunĭ 2 fl. 50 cr. Cu dusulŭ în casă: Pe unŭ anŭ 12 fl. pe şése lunĭ 6 fl., pe treĭ lunĭ 3 fl. Unŭ esemplarŭ 5 cr. v. a. séu 15 banĭ.
Atâtŭ abonamentele câtŭ şi inserţiunile suntŭ a se plăti înainte.

Nr. 116. Braşovŭ, Vinerĭ 25 Maiu (6 Iunie) 1890.

Braşovŭ, 24 Maiu st. v.

Erĭ s'au întrunitŭ delegaţiunile austro-ungare în Pesta. Acéstă instituţiune, în care culminéză dualismulŭ, are chiămarea de a esercita controlulŭ asupra politicei esteriòre şi a administraţiei de rĕsboiu, şi în anii din urmă i-s'a mai datŭ şi conducerea şi supraveghearea administraţiei ţĕrilorŭ ocupate, Bosnia şi Herţegovina.

Décă şi cum esercitéză delegaţiunile acestŭ controlŭ este o întrebare, pe care pănă acuma n'a putut'o resolva nimenĭ în modŭ mulţămitorŭ. De faptŭ delegaţiunile nu suntŭ decâtŭ unŭ aparatŭ pentru votarea din anŭ în anŭ a creditelorŭ ordinare şi estra-ordinare, ce le cere ministerulŭ comunŭ. Se ţinŭ cuvêntărĭ lungĭ şi bombastice, despre situaţiunea politică esteriòră, carĭ însĕ nu schimbă nimicŭ din politica guvernelorŭ, şi resultatulŭ este, că ne pomenimŭ în fiă-care anŭ cu nouĕ sarcinĭ, ce ni-se cerŭ pentru scopurĭ de apĕrare a monarchiei.

Spre a sprijini votarea de nouĕ credite, de ordinarŭ se făcea în ajunulŭ întrunirei delegaţiunilorŭ multŭ svonŭ, înfăţişându-se situaţiunea generală politică, ca fórte critică şi amenințătóre. De astădată însĕ, ca la unŭ semnalŭ dat, oficioşii de dincolo şi de dincóce de Laita suflă în trâmbiţa păcei, vĕdŭ tóte într'o lumină prietinósă şi liniştită, ca şi când de acum încolo s'ar începe o nouă epocă a păcei europene.

Limbagiulŭ acesta pacînicĭ alŭ oficioşilorŭ ne dă se înţelegemŭ, că de astădată ministerulŭ comun de rĕsboiu se va mulţămi şi cu mai puţinŭ şi că e convinsŭ, că milióne, ce le va cere, pentru crearea de nouĕ cadre în armată, pentru întroducerea prafului fără fumŭ şi schimbarea puscei infanteriei, causată prin acéstă întroducere, se vorŭ vota de cătră delegaţiunĭ fără dificultate.

Şi óre cum se presentă situaţiunea pacînică de care ne vorbescŭ oficioşii?

Tóte privirile, ne spunŭ ei, suntŭ îndreptate acum spre nordŭ, la Petersburgŭ, de unde se aştéptă o acţiune de pace. Lucru surprindĕtorŭ, căcĭ pănă acuma veniau de cătră Petersburgŭ numai norĭ amenințătorĭ.

Şi ce a provocatŭ acéstă schimbare în tendinţele Rusiei?

Complotulŭ nihiliştilorŭ, ce s'a descoperitŭ la Parisŭ, ne spunŭ oficioşii, îndémnă pe Ţarulŭ de a întreprinde ceva, ce ar scăpa pe Rusia din starea ei isolată, şi acésta în împrejurările de faţă nu se póte decâtŭ numai printr'o manifestaţiă pentru pace, apropiându-se Rusia de tripla alianţă şi în deosebĭ de Austro-Ungaria.

Curiósă deducţiune! Scirea, că e vorba de a se numi ministru de esterne rusescŭ ambasadorulŭ Lobanov din Viena, care este bine vĕḑutŭ la curtea austriacă, şi că archiducele Carolŭ Ludovicŭ şi fiiulŭ sĕu, presumtivulŭ moştenitorŭ Francisŭ Ferdinandŭ, au de cugetŭ a face, cu ocasiunea călĕtoriei lorŭ spre nordŭ, o săritură şi pănă la Petersburgŭ, a fostŭ de ajunsŭ spre a deştepta cele mai frumóse speranţe în inima oficioşilorŭ austro-ungarĭ. Ei vĕdŭ deja pregătindu-se o întâlnire a celorŭ trei împĕraţĭ în timpulŭ celŭ mai scurtŭ.

Nu scimŭ ce vorŭ ḑice la acestea politicii din delegaţiunĭ, dér póte că nu toţĭ din ei vorŭ privi situaţiunea cu atâta încredere.

S'audŭ de pe acum vocĭ, carĭ ḑicŭ, că din ce în ce totŭ mai multŭ se dovedesce, că politica orientală a monarchiei nóstre, inaugurată la 1878, a suferitŭ şi sufere mereu desastre, a pierdutŭ posiţiunea în Serbia şi o póte pierde uşorŭ şi în Bulgaria.

Şi pe când în peninsula Balcanică situaţiunea a rĕmasŭ neschimbată, pe atuncĭ în apusulŭ Europei ea nu este cu nimicŭ mai favorabilă, ba décă avemŭ în vedere, că în timpulŭ din urmă efectivulŭ trupelorŭ dela granița francesă şi germană s'a înmulţitŭ aprópe îndoitŭ şi că mereu se măresce într'o parte şi alta efectivulŭ de pace alŭ armatelorŭ, trebue sĕ ḑicemŭ, că situaţiunea din apusŭ este mai amenințătóre ca pănă acuma.

Orĭ încătrău privimŭ nu vedemŭ decâtŭ încordărĭ şi nemulţămirĭ între popóre. De aceea corulŭ de pace alŭ oficioşilorŭ, speranţele lorŭ sangvinice, întemeiate pe faima, că Ţarulŭ voesce sĕ se întâlnéscă cu monarchulŭ nostru, tóte acestea nu potŭ produce decâtŭ nouĕ îndoelĭ şi neîncrederĭ în situaţiune.

Va trece şi sesiunea acésta a delegaţiunilorŭ şi nu vomŭ fi cu nimicŭ mai multŭ lămuriţĭ ca mai înainte. Vomŭ avé câteva duzine de discursurĭ parlamentare şi câteva milióne datorii de statŭ mai multŭ.

DIN AFARĂ.

Evreii în Rusia.

„Ḑiarulŭ „N. Fr. Presse" i-se telegrafiază din Petersburgŭ, că guvernulŭ rusescŭ are de gândŭ sĕ facă nouĕ restricţiunĭ libertăţii negoţului ce-lŭ facŭ Evreii în Rusia. Pentru studiarea cestiunei s'a alesŭ o comisiă, care a elaboratŭ unŭ proiectŭ sub preşedinţa contelui Pahlen şi care ţintesce parte la desfiinţarea, parte la restrîngerea într'o mĕsură fórte însemnată a libertăţii acordate de Alexandru II Evreilorŭ. Étă câteva puncte din acestŭ proiectŭ:

Industriaşilorŭ Evrei nu li-se permite a'şĭ alege domiciliulŭ în guvernamentele interióre. Nicĭ unŭ Evreu sĕ nu aibă dreptul d'a face comerciu cu produsele supuse acciselorŭ, prin urmare nicĭ cu chibriturĭ. Mai e vorba în proiectŭ despre oprirea Evreilorŭ de a-şĭ câştiga proprietăţĭ nemişcătóre, deşi nu se scie pănă la ce punctŭ se opresce acésta. Evreii, mai departe, nu vorŭ puté sĕ locuiască decâtŭ numai la o depărtare de 60 de verste dela granița ţĕrei. Fiindcă s'a întêmplatŭ, că în timpulŭ din urmă mai mulţĭ Evrei au trecutŭ la creştinism numai ca sĕ pótă cerceta cursurile universitare, proiectulŭ din cestiune hotăresce, că Evreii aceştia, cu tóte că s'au botezatŭ, nu vorŭ fi consideraţĭ ca având aceleaşĭ drepturĭ cu creştinii şi numai copii lorŭ se vorŭ puté socoti ca creştinĭ. In amêndouĕ oraşele de reşedinţă şi în Kiev Evreilorŭ nu li-se permite locuirea decâtŭ numai în anumite strade.

Din punctele acestea se póte vedé caracterulŭ întregului proiectŭ. Ḑiarulŭ vienesŭ spune, că cercurile evreescĭ de acolo suntŭ în cea mai mare agitaţiune.

Impĕratulŭ germanŭ şi convorbirile lui Bismarck.

Telegramele din strĕinătate asigură, că convorbirile ce le-a avutŭ Bismarck cu colaboratorii ḑiarelorŭ francese şi rusescĭ au produsŭ o fórte rea impresiune la curtea germană. „Moskovskija Vjedomosti" ḑice, că la curtea germană a făcutŭ rea impresiă convorbirile lui Bismarck şi pentru aceea, că elŭ s'a declaratŭ înaintea ḑiariştilorŭ francesĭ şi ruşĭ, şi mai alesŭ îlŭ supĕră pe împĕratulŭ Wilhelm câteva declaraţiĭ făcute înaintea corespondentului rusescŭ, precum e aceea că elŭ, Bismarck, nu a aprobatŭ călĕtoria împĕratului germanŭ la Constantinopolŭ. Ḑiarulŭ rusescŭ susţine, că atuncĭ, când i-s'a împărtăşitŭ împĕratului acéstă declaraţiă a fostului sĕu cancelarŭ, împĕratulŭ sĕ fi strigatŭ plinŭ de mâniă: „A nebunitŭ principele?"

In legătură cu împărtăşirile fóiei rusescĭ, ḑiarulŭ englesŭ „Daily Chronicle" primesce din Parisŭ sensaţionala scire, că unŭ prietinŭ alŭ regelui Saxoniei i-ar fi descoperitŭ, că contele Herbert Bismarck a intrigatŭ pe la curţile germane mai micĭ în contra tendinţelorŭ socialiste ale împĕratului Wilhelm. Descoperindu-se însĕ acéstă conjuraţiă subită, mai mulţĭ funcţionarĭ înalţĭ au fostŭ demisionaţĭ din posturile lorŭ.

Rusia şi Turcia.

In timpulŭ din urmă guvernulŭ ru-

FOILETONULŬ „GAZ. TRANS."

(10)

Paulŭ Sudram.

Novelă, de *H. Tharau*, trad. lib. de Julia.

„Mĕ aflamŭ în Roma. Intr'o ḑi am primitŭ o scrisóre dela unŭ prietinŭ din oraşulŭ meu natalŭ. Elŭ îmĭ scria, că a şovăitŭ multŭ pănă sĕ se hotărască a-mĭ scrie despre cele ce-şĭ propusese; dér ajungêndŭ la convingerea, că-i o datorinţă creştinéscă de a'mĭ descoperi unele lucrurĭ, mĭ-a scrisŭ, că pe mirésa mea o întâlnesce adese-orĭ în aceea familiă de teatraliştĭ, cu care şi elŭ sta în relaţii amicale. In scrisórea lui elŭ nu nega, că Margareta se lasă a fi prea multŭ încungiurată de fiulŭ acestei case, că prea multă dovadă de graţiă 'i dă, şi că chiar şi în absenţa mirelui ei ea 'i primesce complimentele. Elŭ îmĭ scria, că acésta nu se póte uni cu simţĕmêntulŭ lui de onóre, de a-mĭ retăcé şi mai departe lucrulŭ acesta, cu atâtŭ mai vîrtosŭ, că elŭ nu are părerĭ bune cu privire la tinĕrulŭ bărbatŭ, care şi părinţilorŭ ei li-a causatŭ destulă supĕrare. Altcum acésta e numai unŭ cuvêntŭ de prevedere, ce'mĭ face, şi care la nicĭ unŭ casŭ sĕ nu fiă luată în consideraţiune şi cu atâtŭ mai puţinŭ sĕ-lŭ considerŭ, că se amestecă în afacerile mele.

„Scirea acésta fù pentru mine ca unŭ trăsnetŭ. Eu ce-i dreptŭ am audiţŭ aşa mai rarŭ vorbindu-se de acestŭ frate alŭ Amaliei, însĕ îlŭ credeam de multŭ depărtatŭ de casa părintéscă. Numai de vre-o câteva-orĭ audisem pe Margareta amintindŭ despre elŭ şi totdéuna ea vorbia de elŭ cu óre-care compătimire ḑicêndŭ, că crescerea lui diferesce multŭ de a sorei sale. Curtenirile acestui bărbatŭ le primesce ea în absenţa mea, dovedindu'i graţiĭ şi favorurĭ? Eram ca nebunŭ de durere; de mâhnitŭ ce eram părăsii tóte şi plecaiu la momentŭ cătră casă."

Ḑicêndŭ acestea, Sudram se sculă şi mĕsură de câteva-orĭ odaia în susŭ şi în josŭ cu paşĭ gravĭ, apoi se opri tăcutŭ înaintea Margaretei, care nemişcată, cu capulŭ plecatŭ şi cu mânile încrucişate, sta înaintea lui. Elŭ continuă apoi linŭ, ca şi când ce are de a-i spune ar fi unŭ secretŭ cu multŭ mai crudŭ, decâtŭ sĕ'lŭ pótă pronunţa cu tonŭ înaltŭ.

„Cea dintâiu cale, după sosirea mea, firesce că fù la casa ei. Abia mai sciu cum mĕ conduseră piciórele pănă la ei lorŭ. Tatălŭ ei mĕ întîmpină în antişambră, turburatŭ şi cu pĕru-i căruntŭ încurcatŭ. Când mĕ vĕḑu, strigă tare, elŭ, care totdéuna era liniştitŭ şi înţeleptŭ, şi întinḑêndu-şĭ mânile, esclamă în glasŭ sfăşietorŭ: „Prea târḑiu, prea târḑiu! E răpită!" Eu la momentŭ înţepenii ca ameţitŭ, şi apoi fără de simţirĭ şi fără de consciinţă picaiu la pămêntŭ."

VIII.

Prin povestirea acéstă artistulŭ fù atâtŭ de mişcatŭ, încâtŭ avù necesitate de vre-o câteva momente, pănă veni în starea de a puté continua mai departe.

Margareta îşĭ acoperise faţa cu mânile şi rĕmase în posiţiunea acésta, în vreme ce Sudram se aşeḑă érăşĭ lângă ea şi continuă:

„Eu am adusŭ cu mine din Italia embrionul tifusului, ér emoţiunea ei cutremurătóre mĭ-a mai măritŭ bóla. Săptĕmânĭ întregĭ am plutitŭ pe marginea gropei şi când pe încetulŭ mĕ însănĕtoşaiu, se bolnăvi mama, care pănă atuncĭ cu tóte jertfele mĕ îngrija. Ea muri. Era unŭ timpŭ aşa de întunecosŭ acesta alŭ petrecerei mele acasă, încâtŭ adese-orĭ ḑiceam, că Dumneḑeu m'a uitatŭ cu totulŭ, şi mi-se pare, că credinţa mea în elŭ ar fi suferitŭ naufragiu desĕvêrşitŭ, de cumva esemplele bĕtrânului meu tată nu m'ar fi îmbărbătatŭ.

Cu o admirabilă tăriă de sufletŭ suporta elŭ neînlocuita perdere.

Elŭ trăise cu mamă-mea în cea mai mare fericire conjugală, ér după mórtea ei i-se părea aprópe dĕrîmată fericirea pămêntéscă a unicului sĕu fiu. Mai multŭ prin fiinţa lui, decâtŭ prin cuvinte, scia sĕ mĕ mângăiă, când vedea că-să aprópe de desperare.

„E de prisosŭ sĕ-ţĭ mai spunŭ, că celŭ, căruia îi succese sĕ lănţuéscă inima Margaretei, aşa încâtŭ ea îşĭ călcă promisiunea şi sinceritatea şi-şĭ legă sórtea de unŭ aventurierŭ, era fratele Amaliei. Cu ocasia morbului meu părinţii ei îmĭ făcŭ împărtăşirĭ din care resulta, că pă-

sescŭ a începutŭ a observa o atitudine severă față cu Turcia. Guvernulŭ rusesc adecă a adresatŭ prin ambasadorulŭ Nelidov o notă cătră Pórtă în afacerea despăgubirei de rĕsboiu, cu care-i datoresce Pórta Rusiei. Nota e caracteristică și a bătutŭ la ochĭ Porții mai alesŭ pasagiul acesta: „Inainte de a se provoca la regulele nemijlocite privitóre la sumele din cestiune, oficiulŭ ambasadei întrébă pe Pórtă, că aplicată e a plăti restanțele?“ Se crede, că prin acésta Rusia vré sĕ dică, că va secvestra plățile ce va avea sĕ le priméscă Turcia din diferitele părțĭ ale Europei, lucru care ar aduce Turciei fórte marĭ neplăcerĭ. Că îndreptățită e Rusia la o astfelŭ de secvestrare, părerile cercurilorŭ diplomatice suntŭ divergente și unele dintre ele se provócă la împrejurarea, că și Germania s'a folositŭ de o astfelŭ de amenințare în afacerea căilorŭ ferate române. Se crede însĕ, că ministrulŭ turcescŭ de finanțe va da în curêndŭ creditorului o sumă mai mare, din cele 30 milióne francĭ ce va incassa.

Ștergerea sclavagiului în Tunis.

Foile francese anunță, că guvernatorulŭ turcescŭ din Tunis a publicatŭ unŭ ordinŭ mai înaltŭ, care dispune stergerea sclavagiului în Tunis. Ordinulŭ stabilesce unŭ restimpŭ de trei lunĭ, în care toțĭ proprietarii de sclavĭ suntŭ datorĭ sĕ dea sclavilorŭ documente, în care sĕ declare, că ei suntŭ liberĭ de aci înainte. Cei carĭ nu se vorŭ supune acestui ordinŭ și vorŭ ține și mai departe pe sclavii lorŭ, lipsindu-i de libertate orĭ vêndêndu-i, vorŭ fi pedepsițĭ cu închisóre dela 3 lunĭ până la 3 anĭ. E de însemnatŭ împrejurarea, ce-o adeverescŭ deopotrivă misionarii și călĕtorii, că în multe locurĭ sclavii nu vréu sĕ se despartă de domnii lorŭ.

SCIRILE ĐILEI.

Rĕsboiulŭ vamalŭ cu România. Raportulŭ camerei de comerțŭ și industriă din Clușiu din anulŭ acesta amintesce și rĕsboiulŭ vamalŭ cu România, arată urmările lui economice nefavorabile și ḑice, că nu e a se considera ca o slăbiciune, décă membrii camerei se esprimă aprópe unanimŭ, ca sĕ 'ncheie câtŭ mai curêndŭ o convenția comercială cu România. Rĕsboiulŭ vamalŭ, se ḑice în raportŭ, care duréză de patru anĭ, a pricinuitŭ ambelorŭ părțĭ rane adêncĭ și décă conducĕtorii direcțĭ ai intereselorŭ economice dincóce și dincolo arŭ fi lăsațĭ sĕ se esprime în astă privință, fără îndoială s'ar vĕdi, că e de ajunsŭ nenaturalulŭ rĕsboiu de până acum, ce'lŭ pórtă între ele două state vecine, între carĭ sute de anĭ au esistatŭ cele mai strînse legăturĭ și pe care nu trebue a le jerfi nicĭ unei politice economice șovinistice, nicĭ unei politice naționale esagerate.

Prințulŭ Nicolae Bibescu a încetatŭ din viéță, spune „Timpulŭ“. Fiulŭ alŭ doilea alŭ lui Vodă Bibescu, îmbrățișase cariera militară și, grația aptitudinelorŭ sale, elŭ ajunse a'șĭ crea o frumósă situația în armata francesă, încâtŭ într'unŭ timpŭ elŭ dirigia de faptŭ ministerulŭ de resbelŭ. Prințulŭ Bibescu luà parte la campania din 1870 și se distinse prin bravura lui în timpulŭ asediului Parisului. Reîntorsŭ de câțĭva anĭ în țéră, elŭ se ocupà de politică în timpulŭ din urmă și ca deputatŭ elŭ desfășurà calitățĭ de oratorŭ, care amintiau pe tatălŭ sĕu, care în vremea lui trecea de primulŭ oratorŭ alŭ tribunei române. Prințulŭ Nicolae Bibescu nu putuse încă da mĕsura capacității și talentului sĕu, căcĭ elŭ păstrase, în timpulŭ scurtŭ câtŭ a luatŭ parte la viéța politică, o mare reservă față cu luptele partidelorŭ din țéră.

* * *

Starea sĕmĕnăturilorŭ. In Nr. 113 alŭ „Gazetei“ la raportulŭ despre starea sĕmĕnăturilorŭ s'a ḑisŭ, că „pe la Teușiu ghiața a nimicitŭ tóte sĕmĕnăturile.“ Unŭ d-nŭ proprietarŭ dela Teușiu ne scrie îmbucurătórea scire, că Provedința divină nu numai a apĕratŭ întregŭ hotarulŭ de calamitățĭ, ci a îngrijitŭ ca sĕmĕnăturile sĕ fiă atâtŭ de frumóse, încâtŭ nicĭ de 20 de anĭ hotarulŭ Teușului n'a datŭ speranțe de atâta recoltă în tóte ramurile de economiă, ca în acestŭ anŭ.

Raportulŭ din Nr. 113 alŭ „Gazetei“ fiindŭ după celŭ oficialŭ, trimisŭ guvernului de cătră raportorii sĕi economicĭ, dovedesce, că pe unii din aceștia nicĭ capulŭ nu'i dóre de cele ce se 'ntêmplă în ținuturile, unde suntŭ numițĭ raportorĭ, și nicĭ nu le visiteză, așa că dau raporturĭ false.

* * *

Circularea vagónelorŭ de durmitŭ. Dela 1 Iunie n. circulă vagónele de durmitŭ și pe linia Teuș-Brașovŭ, nu numai pe linia Pesta-Clușiu-Teușŭ ca până acum, și anume cu trenulŭ acceleratŭ Nr. 304, care plécă din Pesta la 9 óre 25 m. sosesce în Clușiu la 6 óre 2 m. și în Brașovŭ la 2 óre 23 m. după améḑĭ, și cu trenulŭ acceleratŭ Nr. 303, care plécă din Brașovŭ la 2 óre 43 m. d. a., sosesce în Clușiu la 10 óre 36 m. nóptea și în Pesta la 7 óre 15 m. diminéța. Vagónele de durmitŭ se potŭ folosi numai de călĕtorii de cl. I, cumpĕrându'șĭ anume unŭ biletŭ, care costă dela Pesta la Brașovŭ 6 fl., dela Pesta la Clușiu orĭ dela Clușiu la Pesta 4 fl., dela Clușiu la Brașovŭ orĭ dela Brașovŭ la Clușiu 2 fl. Călĕtorii, carĭ cumpĕră două astfelŭ de bilete, potŭ folosi singurŭ în timpulŭ corĕspunḑĕtorŭ acestorŭ bilete o jumĕtate de cupeu.

* * *

Licențiatŭ în farmaciă. Tînĕrulŭ *Iordanŭ Bogdanŭ*, din Brașovŭ, a trecutŭ în sĕptĕmâna trecută la șcóla de farmaciă din Bucurescĭ cu succesŭ strălucitŭ licența în farmaciă.

Felicitămŭ pe tînĕrulŭ licențiatŭ.

* * *

Index cu fotografiă. La universitatea din Viena se face, cu începerea anului școlarŭ viitorŭ, o inovațiune. Senatulŭ academicŭ a dispusŭ, ca pe viitorŭ indicele destinatŭ pentru însemnarea prelegerilorŭ și adeverirei frecventării sĕ fiă provĕḑutŭ cu fotografia studentului.

* * *

Pentru călĕtorĭ dela Sibiiu la Ocna. Trenulŭ Nr. 1803 plécă dela Sibiiu la 3 óre 35 m. dup'améḑĭ, sosesce în Ocna la 4 óre 2 m. și la cantonulŭ Nr. 19 la 4 óre 9 m. Trenulŭ Nr. 1814 plécă dela cantonulŭ Nr. 19 la 7 óre, sosesce în Ocna la 7 óre 10 m., în Sibiiu la 7 óre 35 m. Trenurile ce circulă între Copșa mică și Sibiiu, afară de trenulŭ Nr. 1801, numai atuncĭ se oprescŭ în Ocna, décă suntŭ călĕtorĭ, carĭ se coboră orĭ se suie acolo.

* * *

Jertfele trăsnetului. In Piștișu-micŭ de lângă Hațegŭ, trei Românĭ, orĭ Valahĭ, cum îi numesce „Sieb. Deut. Tgbltt“. din Sibiiu, curățiau o fântână. Deodată se ivì o furtună și trăsnetulŭ omorî pe unulŭ din cei trei ómenĭ, ér pe ceilalțĭ îi rănì de mórte. O ghétă a mortului, alŭ cărui corpŭ se făcù negru ca cărbunele, îi fù desfăcută de trăsnetŭ și aruncată câtŭ colo. Totŭ în acelŭ ținutŭ fù ucisă de trăsnetŭ o fetiță, care păḑia o vacă.

* * *

O bandă de tâlharĭ, șése la numĕrŭ, au sĕvêrșitŭ pe piéța Timișórei, unde tocmai începuse têrgulŭ anualŭ dela Rosalii, unŭ măcelŭ formalŭ. Tâlharii încercară sĕ fure vite, năvăliră cu bâte asupra servitorilorŭ, care încercară sĕ se apere, uciseră pe unŭ servitorŭ alŭ deputatului br. Bela Ambrozy și rănirà de mórte pe alțĭ cincĭ. Acestŭ măcelŭ se sĕvêrșì în întunereculŭ nopții pe o plóiă torențială. Tâlharii, carĭ dealtmintrelea n'au luatŭ nicĭ o pradă cu ei, au dispărutŭ în direcțiunea satului Comloșulŭ din Bănatŭ. Tâlharii suntŭ urmărițĭ de unŭ mare numĕrŭ de gendarmĭ.

* * *

Omorŭ și sinucidere. Din Alba-Iulia 'i se scrie lui „Herm. Ztg.“, că în 29 Maiu diminéța pe la $1^1/_2$ óre căpitanulŭ J..g se duse de acasă din orașŭ în fortăréță, în afacerĭ de serviciu. In timpulŭ acesta soldatulŭ, care'lŭ servia, omorî pe soția căpitanului și apoi se spênḑurà și elŭ în podŭ. Soției căpitanului îi fù capulŭ sdrobitŭ cu unŭ toporŭ, nasulŭ, buzele și gâtulŭ tăiate cu unŭ briciu și pe lângă acestea era și împușcată. Causele acestei crime nu suntŭ cunoscute. Se crede, că soldatulŭ, care era cunoscutŭ ca omŭ de trébă, a sĕvêrșitŭ fapta într'unŭ accesŭ de nebuniă orĭ de turbare.

* * *

Arestatŭ a fostŭ în Viena, tocmai pe când mânca c'o fată într'unŭ restaurantŭ geometrulŭ Adalbert Hatlanek din Deva, care a sĕvêrșitŭ în capitala Austriei mai multe înșelătorii, în paguba unorŭ femei, pe care se prefăcea că le cere 'n căsĕtoriă. Arătarea în contra lui a făcut'o o Româncă despărțită de bărbatu-sĕu, pe care a pungășit'o de 5000 fr. Din aceștĭ banĭ s'au mai găsitŭ la elŭ 1800 francĭ.

Apĕrarea națională a României.

Sub acestŭ titlu se scrie din Bucurescĭ cu data de 2 Iunie n. cătră „Pester Korrespondenz“:

Cu tóte afirmările de amiciția sinceră și de comunitate de interese reciproce, se pare, că în România intențiunea guvernului nostru (austro-ungarŭ) privitóre la fortificarea Ardélului a fostŭ pricepută în modŭ fórte straniu, căcĭ nu e nicĭ o îndoială, cumcă sumele necesare pentru construirea mai multorŭ forturĭ (române) la granița nóstră (ardeleană) au fostŭ încuviințate acum fără trăgănare. Pressa oficiósă vieneză se ocupă cu acestŭ faptŭ fórte importantŭ numai în telegrame laconice, și în puține ḑile abia va mai perde cineva vre-o vorbă asupra acestei cestiunĭ. Suntemŭ în posițiune d'a puté susținé, că înscenarea întregei afacerĭ e isvorîtă din acea neobosită stăruință, cu care cei din Petersburgŭ pregătescŭ țéra (România) pentru unŭ rĕsboiu agresivŭ. Statulŭ majorŭ generalŭ rusŭ are fórte atente urechĭ pentru totŭ ce se întêmplă în Austro-Ungaria, și așa s'a întêmplatŭ, că în urma articulului publicatŭ dĕunăḑile în „Pester Korrespondenz“, despre fortificarea trecĕtórelorŭ ardelene, s'a datŭ celorŭ din Bucurescĭ semnulŭ amicalŭ, ca în acéstă cestiune sĕ nu se lase a fi covêrșițĭ, și precum se vede, ministrii regelui Carolŭ au și urmatŭ imediatŭ sfatulŭ celŭ înțeleptŭ. Din parte-ne e vorba acum de a da de asemenea tótă atențiunea intențiunilorŭ amicale ale vecinilorŭ. Facerea câtŭ mai îngrabă a forturilorŭ ardelene dela graniță, respective imediata plănuire și dispunere a lucrărilorŭ de fortificare la fața locului ar fi cea mai viă dovadă de prudență precautá, fără ca prin acésta sĕ se dea celŭ mai micŭ prilejŭ d'a escita noțiunile cele fórte stranii ale vanității rusescĭ în astfelŭ de afacerĭ. Nu e nicĭ o îndoială, că delegațiunile ce se vorŭ întruni în curêndŭ, se vorŭ ține esclusivŭ de programulŭ ministrului de rĕsboiu, totușĭ sperămŭ, că pentru casulŭ, când fortificarea Ardealului ca cestiune vitală nu s'ar afla întrĕ proiectele guvernului, delegațiunile cu tóte astea vorŭ afla calea potrivită, ca sĕ pótă resolva repede acestŭ obiectŭ fórte importantŭ. — Nu vomŭ negligea a împărtăși totdéuna cetitorilorŭ noștri totŭ ce s'ar întêmpla în țéra vecină, accesibilă în aceste momente influenței ruse.

Iubileulŭ Metropolitului Silvestru Morariu-Andrieviciu.

Despre iubileulŭ arangiatŭ în onórea activității de ḑece anĭ a I. P. S. S. Părintelui Archiepiscopŭ și Metropolitŭ alŭ Bucovinei și Dalmației *Dr. Silvestru Morariu-Andrieviciu*, reproducemŭ după „Candela“ următórele:

Đilele de 26 și 27 Aprilie v. c. vorŭ rĕmâné neșterse în memoria celorce avură parte a fi de față la manifestațiunea grandiósă arangiată din partea Archidiecesei mulțămitóre în onórea activității de 10 anĭ a I. P. S. Sale Archipăstoriulŭ bisericei ortodocs-orient. a a Bucovinei și Dalmației.

Manifestațiunea se începù în 26 Aprilŭ séra, conformŭ programului, cu unŭ conductŭ de facle imposantŭ și ne mai vĕḑutŭ în capitala țĕrei. Peste 1000 de facle, în frunte cu două capele de musică, se puseră în mișcare la $8^1/_2$ óre totŭ patru câte patru din piéța Elisabetei spre piața principală și de acolo prin strada templului și a universității spre reședința archiepiscopéscă. Parculŭ de dinaintea palatului archiepiscopescŭ nu mai putea cuprinde mulțimea privitorilorŭ. Inaintea balconului se posta mai întâiu corulŭ festivŭ, ce consta din 100 de cântărețĭ, apoi ceva mai departe musica militară a regimentului de infanteriă 41 și prin pregiurŭ în liniă șerpuitóre se înșirară purtătorii faclelorŭ, desvoltândŭ împreună cu focurile de pe portalulŭ principalŭ „o mare de lumină“. Serenada se începe cu uvertura din opera „Wilhelm Tell“ de Rosini, după care urmà, sub dirigința d-lui E. Meșederŭ, imnulŭ festivŭ compusŭ de d-lŭ C. R. Carașŭ, apoi unŭ ingeniosŭ potpourĭ, compusŭ din cântece românescĭ și slavonescĭ de d-lŭ Costelețchi, capelmaistrulŭ musicei militare, și esecutatŭ cu o acuratețâ, încâtŭ nu se putea reținé sĕ nu aplaudeze nicĭ înaltulŭ Iubilarŭ, care sta pe balconŭ înconjuratŭ de archimandriții, consilierii consistoriului, de patronii bi-

---

rechia fugară se află într'unŭ orașŭ provincialŭ din apropiere, și că e cununată după tóte formele prescrise. Unŭ preotŭ, care locuia afară de cerculŭ parochiei, fù avisatŭ de vointa lorŭ și elŭ ca totdéuna în asemenea casurĭ nu făcù nicĭ o oposițiă, ér martorii recerutĭ au fostŭ ușorŭ de aflatŭ. Unde se așeḑară noii căsĕtorițĭ, nu se putea sci. Tînĕrulŭ bărbatŭ, care se apucà de multe, însĕ nicăirĭ n'a ajunsŭ la nimicŭ, în timpulŭ din urmă intrà în tractărĭ cu unŭ prietinŭ, ca împreună sĕ înființeze unŭ ḑiarŭ germanŭ în Anglia. Se presupunŭ decĭ, că Margareta 'i va fi urmatŭ acolo. Abia trecù însĕ o jumĕtate de anŭ, când ne sosiră scrisorĭ, carĭ constatară presupunerea nóstră. Margareta scrise tatălui ei. De căință nu amintì nimicŭ, dér îșĭ esprima părerea de rĕu, că i-a causatŭ suferințe.

„Ea însĕ ḑicea, că i-a fostŭ imposibilŭ a lucra altfelŭ, și că e sigură, că elŭ i-ar ierta când ar puté fi martorŭ fericirei ei. Soțulŭ ei ḑicea, că o iubesce și ea duce o viéță plină de voioșiă spirituală și entusiasmŭ în cercurile literare din noua ei patriă.

„Mie încă'mĭ sunau unele șire din scrisórea ei și mĕ ruga, sĕ-i iertŭ.

„E mai bine însĕ pentru amêndoi, că ni-s'a desfăcutŭ legătura, pentru-că cu părerĭ așa de divergente, sigurŭ că amŭ fi fostŭ fórte nenorocițĭ.

„Ceva însĕ totușĭ mĕ îndemna sĕ credŭ, că scrisórea ei era dictată și că ea nu era reproducerea fidelă a sentimentelorŭ Margaretei.

„Soțulŭ ei încă scria socrului sĕu într'unŭ tonŭ nu prea recomandabilŭ pentru elŭ, aprópe ca și când i-ar fi lui datorŭ tatălŭ Margaretei cu mulțămită, pentru-că-i scăpase fata din apăsătórele legăturĭ din trecutŭ, și în sfêrșitŭ cerù aprópe categoricŭ competința proprietății ei. Firesce că tatălŭ Margaretei o abătù hotărîtŭ dela acéstă pretensiune, adaugêndŭ, că fiica lui în contra voinței lui esprese s'a căsĕtoritŭ și până în timpulŭ de față nu e încă maioreană.

(Va urma.)

sericescĭ și de mulțĭ dignitarĭ înalțĭ. După-ce mai cântă corulŭ imnulŭ festivŭ compusŭ în limba slavonéscă de d-lŭ profesorŭ I. Vorobchieviciŭ, éră musica militară încă două piese fórte bine alese, publiculŭ erupse în strigăte puternice de „sĕ trăiéscă“ și „slava“. In fine I. P. S. S. părintele iubilarŭ luà cuvêntulŭ, mulțumindŭ în limba germană, română și slovenă pentru ovațiunea măréță, ce i-se făcŭ.

A doua-ḑi, adecă în 27 Aprilŭ, se celebrà în biserica catedrală liturgia solemnă, la care piesele corale le cântà cu deosebită precisiune unŭ corŭ combinatŭ din membrii Societății „Armonia“ și ai societății „Academia ortodocsă“ și din studenții dela șcólele mijlocii. După sânta liturgiă și docsologiă, părintele Exarchŭ catedralŭ Ioanŭ Procopoviciŭ ținŭ o cuvêntare festivă, care a făcutŭ adêncă impresiune asupra publicului.

După serviciulŭ divinŭ fŭ condusŭ I. P. S. S. la reședința archiepiscopéscă, éră câte-va minute mai în urmă plecară, într'unŭ șirŭ imposantŭ de equipage, patronii bisericescĭ, nobilimea, preoțimea, ostășimea, diferitele deputațiunĭ etc. prin strada principală până la portalulŭ reședinței, unde fură toțĭ întîmpinațĭ de ceremoniarĭ și conduşĭ în sala festivă, unde galeriile erau ocupate de o cunună frumósă de dame. O deputațiune conduse pe I. P. S. S. părintele Archiepiscopŭ din sala albastră în sala festivă, unde fŭ întîmpinatŭ cu strigăte de „sĕ trăiéscă“ și „slava“, pe când Societatea „Armonia“ împreună cu Societatea „Academia ortodocsă“ intonà imnulŭ „Mărire lui Dumneḑeu“ de Beethoven. Ocupându-șĭ Eminenția Sa loculŭ, ce i-a fostŭ reservatŭ, îndată pășì înainte Ilustritatea Sa Domnulŭ *Iancu cavalerŭ de Zota*, și rostì o cuvêntare de cuprinsulŭ următorŭ:

Eminența Vóstră! Inaltŭ Prea sânțite Părinte! Aḑĭ serbéză drept-credinciósa biserică a Bucovinei și Dalmației deceniulŭ activității Eminenței Vóstre ca Archiepiscopŭ și Metropolitŭ... In numele întregei Eparchii, alŭ patroniloru bisericescĭ, alŭ clerului regularŭ și secularŭ, alŭ inteligenței și alŭ tuturorŭ comunelorŭ din Bucovina, am onórea a declara aicĭ solemnŭ, cumcă întréga Eparchiă este fórte mulțumită cu conducerea și cărmuirea Eminenței vóstre.

Apostolica misiune de conducere, cu care V'a însărcinatŭ D-nulŭ nostru Isusŭ Christosŭ, ațĭ îndeplenit'o cu strălucitŭ succesŭ, recunoscutŭ de toțĭ. Invĕțăturile, carĭ le-ațĭ respicatŭ atâtŭ prin graiu viu, câtŭ și prin diferitele epistole și apologii, ni-au împrospĕtatŭ simțirile religióse; dovadă suntŭ cele 57 bisericĭ, carĭ s'au clăditŭ și reconstruitŭ în decursulŭ celorŭ ḑece anĭ.

Invĕțăturile Eminenței Vóstre au măritŭ respectulŭ străinilorŭ față cu biserica nóstră; ele ne-au ridicatŭ și pe noi înșine în propria nóstră stimă, ne-au întăritŭ în cultulŭ patriotismului și au înrădĕcinatŭ în noi virtuțĭ, basate pe umanitate.

In timpulŭ activității Vóstre ațĭ sciutŭ, Inaltŭ Preasânțite Părinte, a-i întruni fără părtinire și fără deosebire de naționalitate pe toțĭ eparchioții sub scutulŭ părintescŭ alŭ Eminenței Vóstre; pildei și îndemnărilorŭ Eminenței Vóstre avemŭ de mulțumitŭ nu numai că esistă întrĕ cele două popóre principale ale țĕrei nóstre, întrĕ Românĭ și Rutenĭ, o iubire frățéscă, o armonie binefăcĕtóre, de care ne invidiază toțĭ cei-l'alțĭ, ci amŭ învĕțatŭ încă după pilda și sfaturile Eminenței Vóstre a trăi și cu popórele de altă lege în amicițiă și bună înțelegere.

Tóte meritele aceste ale Eminenței Vóstre cerŭ deplina nóstră recunoscință, care suntemŭ datorĭ a Vi-o rĕspica astăḑĭ sĕrbătoresce, întrunindu-ne anume în scopulŭ acesta...

După cuvêntarea acésta, care fŭ rostită cu multă vervă și aplaudată viu la fiă-care propozițiune, cântă corulŭ „mulțĭ anĭ“. Acum își ridică vocea I. P. S. S. părintele Metropolitŭ și rĕspunse, ḑicêndŭ între altele:

„Domnilorŭ și Fraților Mei pré onorațĭ! Ilustritatea Sa, Domnulŭ Dr. Iónŭ cavaler de Zota, patronulŭ mai multorŭ bisericĭ parochiale și deputatulŭ poporului la dieta țĕrei și la senatulŭ imperialŭ, ca organŭ vorbitorŭ alŭ strălucitei Adunărĭ de astăḑĭ, binevoì a atinge unŭ șirŭ de momente din timpulŭ activității mele archipăstorescĭ.

Până sĕ-Mĭ dau rĕspunsulŭ celŭ puținŭ la unele dintre acele momente, Mĕ simtŭ îndatoritŭ a constata în genere — și o facŭ acésta după adevĕrŭ și fără de reservă, — cum-că miculŭ mănunchiu de rodurĭ pe terenulŭ bisericescŭ alŭ țĕrei nu este propriu alŭ Umilinței Mele, ci că la acesta au participatŭ cu devotamentŭ evangelicŭ și conlucrare patriotică tóte organele constitutive ale sf. nóstre bisericĭ, și anume pré onorații Patronĭ parochialĭ ai ilustrei nóstre Nobilimĭ, pré iubitulŭ nostru Clerŭ eparchialŭ, mândra pleiadă a Inteligenței nóstre după starea și chemarea-i publică, precum și evlavioșii creștinĭ și poporenĭ de prin tóte enoriele orășene și sătescĭ, cu unŭ cuvêntŭ, toțĭ cei ce locuimŭ în pămêntulŭ moștenirii nóstre părintescĭ și suntemŭ fiiĭ sântei și dreptŭ-măritórei bisericĭ a lui Christosŭ. De aceea și sĕrbarea iubilară de astăḑĭ nu este numai a Umilinței Mele, ci a tuturorŭ celorŭ ce au lucratŭ și lucră cu devotamentŭ la înflorirea bisericii și a țĕrii...

Decă s'a întonatŭ fapta îmbucurătóre, că în timpulŭ archipăstoriei Mele de ḑece anĭ s'a construitŭ și s'a sânțitŭ acelŭ numĕrŭ însemnatŭ de bisericĭ, apoi partea Mea constă mai cu sémă numai într'aceea, că am îndemnatŭ la ḑiditŭ locașurĭ dumneḑeescĭ, dér meritulŭ realŭ înaintea lui Dumneḑeu și alŭ bisericei este alŭ Patronilorŭ și comunitățilorŭ parochiale, care au fostŭ gata cu denariulŭ lorŭ la nisce jertfe atâtŭ de însemnate, dér mântuitóre.

Decă se indigetà și aceea, că am conferitŭ la deșteptarea consciinței în poporŭ și priceperea valorii, ce-lŭ are elŭ în raportŭ cu numĕrulŭ și cu puterea sa de viéță, precum și la ridicarea stimei sale propriă și la înmulțirea respectului din partea altorŭ elemente conlocuitóre, apoi adaugŭ și aicea, că n'am făcutŭ decâtŭ am colaboratŭ cu bărbații luminațĭ, carĭ stau în fruntea poporului nostru, pornitŭ pe calea cea bună de cultură sănĕtósă; de aceea și afirm cu tăriă, că sunt mândru a fi Archipăstorulŭ unui poporŭ ca acesta, carele merită a avé Archipăstorĭ chiar de séma sânțilorŭ trei Ierarchĭ.

Decă s'a recunoscutŭ și aceea, că am stăruitŭ a-i întări pe diecesanĭ în cultulŭ patriotismului și în neclintita fidelitate și aprinsa iubire cătră prea înalta Dinastiă domnitóre, apoi am făcut'o acésta și urmezŭ a-o face din însuflețirea curată a cetățénului credinciosŭ și din convingerea firmă, că sub aripele vulturului puternicŭ alŭ Monarchiei și în alipire strînsă de prea înaltulŭ Tronŭ împĕrătescŭ se bucură Bucovina cu vetrele ei părintescĭ, precum și s. nóstră biserică de scutŭ și radimŭ puternicŭ, de pace și liniște nebântuită, de prosperitate și îndemânare pe tóte terenele vieței, încredințare vie și nedisputabilă, de care sunt pĕtrunse tóte clasele poporațiunei nóstre Bucovinene...

Domnilorŭ și Fraților mei prea iubițĭ! Dintrĕ dorințele și postulatele Diecesei unele se realisară, altele suntŭ pe cale a se realisa. Dorința principală este însĕ fără îndoială activarea Congresului nostru bisericescŭ. După-ce, precum a dechiaratŭ de curêndŭ Esc. Sa d. Ministru de culte în urma discursului deputatului nostru D-lui Victorŭ Baronŭ de Stîrcea în senatulŭ imperialŭ, tratările preparatóre suntŭ finalisate, suntemŭ îndreptățițĭ a spera, că din grația Maiestății Sale marinimosului nostru împĕratŭ și protectorŭ alŭ bisericei nóstre, vomŭ vedé realisată și acéstă dorință ferbinte prin prea înalta sancționare a statutului congresualŭ, în puterea căruia deveni-va și biserica Bucovinei în posițiune autonomă. De aceea și cu ocasiunea de astăḑĭ sĕ ne întrunimŭ în rugĭ și cererĭ pentru sĕnĕtatea, îndelungata viéță și fericita domniă a prea luminatului nostru Impĕratŭ Franciscŭ Iosifŭ I, intonândŭ cu o gură și cu o inimă: „Sĕ trăéscă.“ .. Sĕ trăéscă toțĭ onorații Patronĭ parochialĭ! Sĕ trăéscă iubitulŭ nostru Clerŭ eparchialŭ! Sĕ trăiască măréța pleadă a inteligenței nóstre! Sĕ trăéscă toțĭ poporenii noștri de prin orașe și sate! Sĕ trăéscă tótă comunitatea bisericei și locuitorii Bucovinei!“

Când urà I. P. S. S. prea grațiosului Impĕratŭ: sĕ trăéscă, atuncĭ erupse Adunarea în frenetice strigărĭ: „sĕ trăéscă“, ér corulŭ intonà imnulŭ împĕrătescŭ: „Dómne ține.“ I. P. S. Sa a fostŭ aplaudatŭ cu nespusŭ entusiasmŭ încâtŭ adese-orĭ a trebuitŭ sĕ aștepte, pentru ca sĕ pótă continua cu perorarea.

Ținŭ apoi păr. Mitroforŭ Dr. Ioanŭ Țurcanŭ o cuvêntare în limba ruténă.

După ce rĕspunse Eminența Sa și la cuvêntarea acésta, mai cântà corulŭ cu multă bravură psalmulŭ: „Ție se cuvine cântare“, compusŭ de prof. Is. Vorobchieviciŭ. In fine poporațiunea rurală închinândŭ I. P. S. Sale părintelui Metropolitŭ „pâne și sare“, se finì acéstă rară festivitate, care durà până la 2 óre după améḑĭ.

Concertŭ în Slatina.

Cetimŭ în „Națiunea“:

Concertulŭ anunțatŭ a avutŭ locŭ Dumineca séra 13 cur. Sala era înțesată de lume. Dér și publiculŭ a fostŭ pe deplinŭ rĕsplătitŭ; unŭ asemenea concertŭ n'a mai fostŭ în Slatina.

Succesulŭ concertului este fără îndoială d'a se mulțămi d-lui Traianŭ Mureșianu din Brașovŭ și d-nei S. Davidescu, sora d-sale, ambi măeștri în cântare, carĭ au desfășuratŭ o deosebită activitate spre a pune acestŭ concertŭ la cale. D-na Davidescu a asociatŭ din localitate la acestŭ concertŭ și pe d-rele L'Aprommeraye și C. Stănculescu, ér d-nulŭ Mureșianu a formatŭ unŭ corŭ mixtŭ cu d-nii profesorĭ Moisilŭ și Bucovineanu, cu d-șórele Rădulescu și Suvalcea și cu elevii Diamandi, Jitianu, Becheanu etc. Eroulŭ serei a fostŭ bine înțelesŭ d. artistŭ Tr. Mureșianu, care dispune de o voce dulce și bine timbrată, meșteșugită în cântecile clasice și învăpăiată în ariile românescĭ. D-na Davidescu ni-a doveditŭ, că este măiestră; ne-a încântatŭ și ne-a fermecatŭ atâtŭ cu vocea-i simpatică, cât și cu accentele minunate ce scotea la piano.

Avemŭ însĕ și noi Slătinenii cu ce sĕ ne mândrimŭ. Avemŭ o priveghiătóre: pe d-șóra Anicuța L'Apommeraye. Cântă dulce de te duce. Meritate au fostŭ și aplausele pe care le-a primitŭ d-șóra Stănculescu pentru duiósa sa cântare.

Comitetulŭ concertului, dreptŭ recunoscință, a oferitŭ d-lui Tr. Mureșianu unŭ frumosŭ albumŭ și o frumósă corónă, ér unŭ cetățeanŭ i-a oferitŭ unŭ frumosŭ buchetŭ. D-nei Davidescu, d-șórei L'Apommeraye și d-șórei Stănculescu li-s'au oferitŭ mai multe buchete, bine înțelesŭ dintre cele mai alese.

Astfelŭ petrecurămŭ séra de Dumineca, rĕmânêndŭ cu toții cu cele mai plăcute impresiunĭ și cu dorința viă d'a ne mai vedé asistândŭ la asemenea serate plăcute.

Concertulŭ s'a datŭ în beneficiulŭ museului gimnasiului din Slatina. Resultatulŭ bănescŭ nu vi'lŭ potŭ încă comunica. Unŭ lucru este însĕ sigurŭ, că d-nii profesorĭ Crainicŭ și Moisilŭ vorŭ avea ocasiunea d'a spori colecția museului, care deja se află în bună stare, grația activității și stăruinței d-niei lorŭ.

Dare de sémă și mulțămită publică.

Clușiu, 19 Maiu 1890.

Au mai contribuitŭ *în favorulŭ concertului junimei române din Clușiu*, arangiatŭ în 20 Febr. 1890:

Cu lista Nr. 12 încredințată d-lui *Simeonŭ Moldovanŭ*, învĕțătorŭ în Betlénŭ, d-nii: Simeonŭ Moldovanŭ 1 fl., Flórea Moldovanŭ 50 cr., Alesandru Morariu, econ. 50 cr., Ioanŭ Grecŭ, econ. Rusii de susŭ 20 cr., Isidorŭ Ambrasiu învĕț. pens. 20 cr., Ioanŭ Dragŭnŭ, înv. în Malinŭ 20 cr., Ioanŭ Șoagău 20 cr., Grigore Rodnénŭ 20 cr., George Moldovanŭ 20 cr. — Suma 3 fl. 40 cr.

Cu lista Nr. 9, încredințată d-lui *Corneliu Ghitta*, în Sarco, au incursŭ dela d-nii: Teodorŭ Peter în F. Dĕrna 1 fl., Ivanŭ Ternovanŭ în S. Lazarŭ 1 fl., Corneliu Ghitta 1 fl. — Suma 3 fl.

Cu lista Nr. 52, încredințată d-lui *Cassiu Maniu*, cand. de adv. în Zelău, dela d-nii: Dr. I. Nichita, adv. 2 fl., George Maiorŭ, jud. reg. 1 fl. Basiliu Popŭ, asesorŭ orfanalŭ 1 florinŭ, Dr. I. Maniu jude regescŭ 2 fl., Drd. Cassiu Maniu 1 fl., Teodorŭ Popŭ, prot. în Orteleçŭ 1 fl., Ioanŭ Popŭ, not. cerc. în Cuceu 1 fl.. Alesandru Dragomirŭ, adv. în Zelău 1 fl. — Suma 10 fl.

Cu lista Nr. 74 dela d-lŭ colectante Dr. Stefanŭ Petroviciŭ, cand. de adv. în Lugoșiu. 3 fl. — Cu lista Nr. 33 dela d-lŭ colectante Iuliu Danŭ, adm. prot. în Făgărașŭ 2 fl. — Cu lista Nr. 69 dela d-lŭ colectante Georgiu Crișanŭ, preotŭ gr or. în Mediașŭ 2 fl.

Cu lista Nr. 27, încredințată d-lui *Corneliu Popoviciu*, comerciantŭ în Hațegŭ, dela d-nii: Ioanŭ Ianza, vicarŭ gr. cat. 1 fl., M. Bantescu adv. 1 fl. Ioanŭ Munteanŭ propr. 1 fl., Teodorŭ Doboiu prop. 1 fl., Maria Celegrădénŭ 1 fl., Paulŭ Olténŭ prop. 50 cr., Corneliu Popoviciŭ, comerc. 50 cr., Aliquis 20 cr., Nic. Trimbițoniu, înv. în Grădisce 50 cr., Ioanŭ Bocsàt, not. 50 cr., Konerth Daniel 50 cr., Lép Adolf 20 cr., N. N. 10 cr., Andreiu Ionașŭ, preotŭ gr. cat. în Clopotiva 50 cr., Nicolau Câmpeanŭ, înv. 20 cr., Samuelŭ Popescu 20 cr. — Suma 8 fl. 90 cr.

Cu lista Nr. 70 încredințată d-lui *Augustinŭ Cupșa*, în Mogógea, dela dnii: Gavrilŭ Șliamŭ 1 fl., Aug. Cupșa prop. 1 fl., d-șóra Susana Șliamŭ 1 fl., Ioanŭ Buzura 1 fl. — Suma 4 fl.

Cu lista Nr. 8, dela d-lŭ colectante Georgiu Cimoca 1 fl. 30 cr.

Cu acésta publicate fiindŭ tóte venitele concertului, putemŭ pune în fața onor. publicŭ bilanțulŭ concertului în următórele:

Suma intratelorŭ face 777 fl. 35 cr., din carĭ subtrăgêndu-se spesele concertului în sumă de 560 fl. 67 cr., rĕmâne unŭ venitŭ curatŭ de 216 fl. 68 cr.

Acéstă sumă destulŭ de frumósă s'a încredințatŭ unei comisiunĭ de 5 membri, care are sĕ îngrijéscă de manipularea banilorŭ și împărțirea ajutórelorŭ.

La încheiere venimŭ în numele comitetului și a întregei tinerimĭ române a esprima pe acéstă cale mulțămitele nóstre cele mai cordiale față de toțĭ cei ce au binevoitŭ a contribui la realisarea scopului nostru.

Numai sprijinŭ și încuragiare și tinerimea nu va sta pe locŭ.

In numele comitetului

Iuliu Karșai, cassarŭ. Gavrilŭ Precupŭ, secretarŭ.

„ALBINA“ institutŭ de creditŭ și de economii.

Filiala Brașovŭ.

Conspectulŭ operațiunilorŭ în luna Maiu 1890.

Intrate:

Numerar cu 30 Aprilie 1890.	fl. 4,315.67
Depunerĭ spre fructificare .	134,940.42
Cambii rĕscumpĕrate. . .	90,194.63
Conturĭ curente	106.971.86
Imprumuturĭ pe producte .	3938.55
Imprumuturĭ pe efecte și alte împrumuturĭ	8442.54
Monetă	7964.08
Interese și provisiunĭ . .	5479.99
Comisiunĭ.	475.65
Diverse	3916.62
	fl. 366,640.01

Eșite:

Depunerĭ spre fructificare	fl. 117,833.79
Cambii escomptate . . .	97,454.75
Conturĭ curente.	115,671.23
Imprumuturĭ pe producte .	1,840.—
Imprumuturĭ pe efecte și alte împrumuturĭ	8,334.—
Monetă	11,788.85
Interese și provisiunĭ . .	1,292.27
Comisiunĭ.	733.—
Diverse	4,955.24
Spese și salare.	856.62
Numerar cu 31 Maiu 1890	5,880.26
	fl. 366,640.01

V. Bologa, m. p. dirigentŭ. **N. P. Petrescu** m. p. adjunctŭ.

pr. comptabilitate

D. Acsente, m. p.

Cursulŭ la bursa de Viena

din 4 Iuniu st. n. 1890

Renta de aurŭ 4% - - - - - - -	1[illegible]4.15
Renta de hârtiă 5% - - - - - - -	99.70
Imprumutulŭ căilorŭ ferate ungare - aurŭ - - - - - - - - - - - -	116.20
dto argintŭ - - - - - - - -	96.20
Despăgubirea pentru dijma de vinŭ ungurescŭ - - - - - - - - -	—.—
Imprumutulŭ cu premiulŭ ungurescŭ	137.75
Losurile pentru regularea Tisei și Seghedinului - -	127.75
Renta de hârtiă austriacă - - - - -	89.—
Renta de argintŭ austriacă - - - - -	89.95
Renta de aurŭ austriacă - - - - - -	109.55
Losurĭ din 1860 - - - - - - - -	13[illegible].50
Acțiunile băncei austro-ungare - -	966.—
Acțiunile băncei de creditŭ ungar. -	345.50
Acțiunile băncei de creditŭ austr. -	306.—
Galbenĭ împĕrătescĭ - - - - - - - -	5.56
Napoleon-d'orĭ - - - - - - - - - -	9.32
Marcĭ 100 imp. germane - - - - -	57.32½
Londra 10 Livres sterlinge - - - - -	116.80

Editorŭ și redactorŭ responsabilŭ:
Dr. Aurel Mureșianu.

Cursulŭ pieţeĭ Braşovŭ

din 5 Iuniu st. n. 1890.

Bancnote romănescĭ	Cump.	9.25	Vĕnd	9.29
Argintŭ românescŭ -	"	9.20	"	9 24
Napoleon-d'orĭ - - -	"	9.29	"	9.32
Lire turcescĭ - - -	"	10.57	"	10.62
Imperialĭ - - - -	"	9.55	"	9.60
Galbinĭ	"	5.45	"	5.50
Scris. fonc. „Albina" 6%	"	—.—	"	—.—
" " " 5%	"	—.—	"	—.—
Ruble rusescĭ - - -	"	133.—	"	134.—
Mărcĭ germane - -	"	—.—	"	—.—
Discontulŭ 6- 8% pe anŭ.				

☞ Numere singuratice din „Gazeta Transilvaniei" à 5 cr. se potŭ cumpĕra în tutungeria I. Gross, şi în librăria Nicolae Ciurcu.

Nru. 4024—1890. 345,1—1

PUBLICAŢIUNE

Se aduce la cunoscinţa generală, cumcă culegerea roselorŭ de Alpĭ, a aşa numitei semenice şi a altorŭ plante alpine de pe teritorulŭ munţilorŭ orăşenescĭ se concede fiă-cărui **numai în cantitatea unei pălării séu în buchete micĭ şi şi aceste numai tăindu-se dela cotorŭ.**

Contra efectuitorii şi mai cu sémă acei, carĭ scotŭ astfelŭ de plante alpine din rădăcină, se vorŭ pedepsi după tarifulŭ preţului şi desdăunărei pentru pădure aprobatŭ de Inaltulŭ ministerŭ reg. ung. sub Nr. $\frac{48728/4}{I}$ din 1889.

Braşovŭ, 28 Marȣie 1890.

Magistratulŭ orăşenescŭ.

Szám 1437—1890 tkvi. 340,1—1

Arverési hirdetményi kivonat.

A Fogarasi kir. járásbiroság mint telekkönyvi hatoság közhirre teszi, hogy fogarasi gr. kath. egyház végrehajtatónak fogarasi Saschizan David, Toma és George vegrehajtást szenvedö elleni 75 frt. tökekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék a Fogarasi kir. járásbiroság területén lévö Fogaras községben fekvö a fogarasi 189 tjkvben A+863/1 és 864 helyrajzszámu fekvöre az árverést 480 frt.-ban ezennel megállap tott kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok *1890 évi Junius hó 21-ik napján délelött 10 órakor* a fogarasi kir. jbiroság telekkönyvi irodában megtartandó nyilvános árverésen a megállapitott kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozok tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881 évi: LX t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számitott és az 1881 évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kijelöltóvadék képes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a biroságnál elöleges elhelyezéséröl kiállitott szabályszerü elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Fogaras 1890 évi April hó 5-ik napján.

A fogarasi kir. járásbiroság mint telekkönyvi hatóság.

Avisŭ d-lorŭ abonaţi!

Rugăm pe d-nii abonaţi ca la reînoirea prenumeraţiunei sĕ binevoiască a scrie pe cuponulŭ mandatului postalŭ şi numerii de pe făşia sub care au primitŭ diarulŭ nostru până acuma.

ABONAMENTE

la

„GAZETA TRANSILVANIEI"

Preţulŭ abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei lunĭ . . . . 3 fl. —
Pe şése lunĭ . . . . 6 fl. —
Pe unŭ anŭ . . . . 12 fl. —

Pentru România şi străinătate:

Pe trei lunĭ . . . . 10 fr.
Pe şése lunĭ . . . . 20 fr.
Pe unŭ anŭ . . . . 40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe anŭ . . . . 2 fl. —
Pe şése lunĭ . . . . 1 fl. —
Pe trei lunĭ . . . . **50 cr.**

Pentru România şi străinătate:

Pe anŭ . . . . 8 francĭ.
Pe şése lunĭ . . . . 4 francĭ.
Pe trei lunĭ . . . . 2 francĭ.

Abonamentele se facŭ mai uşorŭ şi mai repede prin **mandate poştale.**

Domnii, carĭ se vorŭ abona din nou, sĕ binevoiéscă a scrie adresa lămuritŭ şi a arĕta şi poşta ultimă.

Administraţiunea „Gazetei Transilvaniei."

Mersulŭ trenurilorŭ

pe liniele orientale ale căii ferate de statŭ r. u. valabilŭ din 1 Iunie 1890.

Budapesta—Predealŭ

	Trenŭ acceleratŭ.	Trenŭ acceleratŭ	Tren de persóne	Tren de persóne
Viena	3.25	8.—	10.50	
Budapesta	9.25	2.—	7.35	6.10
Szolnok	11.22	4.05	1 .07	9.28
P. Ladány	1.07	5.46	1.20	11.38
Oradea-mare	2.24	7.01	3.02	1.51
	2.32	7.11	3.03	2.06
Mezö-Telegd	3.02	7.41	3.45	2.46
Rév	3.33	8.16	4.31	3.40
Bratca			4.54	4.03
Bucia			5.14	4.25
Ciucia	4.26	9.05	5.40	4.51
Huiedin	4.58	9.35	6.22	5.32
Stana			6.38	5.49
Aghiriş			6.59	6.17
Ghirbĕu			7.11	6.28
Nădĕşel	5.49		7.24	6.44
Cluşiu	6.02	10.35	7.39	7.04
	6.12	11.02	7.54	8.30
Apahida	6.12	11 23	8.11	8.56
Ghiriş	7.30	12.42	9.18	10.31
Cucerdea	7.55	1.18	9.49	11.19
Uióra		1.25	9 56	11.27
Vinţulŭ de susŭ		1.33	10.02	11.35
Aiud	8.21	1.55	10.22	12.26
Teiuşŭ	8.37	2.14	10.39	12.02
	8.42	2.24	10.57	1.18
Crăciunelŭ		2.49	11.20	1.54
Blaşiu	9.14	3.02	11.36	2.11
Micăsasa		3.33	12.04	2.49
Copşa mică	9.49	3.48	12.23	3.23
Mediaşŭ	10.07		12.39	3.46
Elisabetopole	10.30		1.08	4.27
Sighişóra	11.06		1.50	5.39
Haşfalĕu	11.21		2.06	6.02
Homorodŭ	12.37		3.20	7.51
Ágostonfalva			3.56	8.36
Apatia	1.26		4.10	9.10
Feldióra	1.47		1.44	9.44
Braşovŭ	2.23		5.20	10.31
	2.33		5.30	9.48
Timişŭ	3.15		6.14	11.23
Predealŭ	3.47		6.45	12.08
Bucuresci	9.30		11,3	

Predealŭ—Budapesta

	Trenŭ acceleratŭ	Trenŭ de pers.	Trenu acceleratŭ.	Tren de persóne
Bucuresci	7.55			4.45
Predealŭ	1.08		4.10	9.12
Timişŭ	1.37		4.50	9.41
Braşovŭ	2.13		5.50	10.17
	2.43	4.—		10.32
Feldióra	3.12	4.44		11.07
Apaţa	3.32	5.20		11.30
Ágostonfalva	3.47	5.47		11.51
Homorodŭ	4 20	6.35		11.59
Haşfalĕu	5.25	8.12		12.27
Sighişóra	5.45	8.47		1.35
Elisabetopole	6.12	9.29		1.59
Mediaşŭ	6.33	10.10		2.32
Copşa mică	6.46	10.32		2.59
	6.48	10.42	11.47	3.13
Micăsasa		11.01	12.04	3.18
Blaşiu	7.22	11.37	12.32	3.33
Crăciunelŭ		11.52	12.44	4.03
Teiuşŭ	7.51	12.23	1.06	4.14
	7.58	1.23	1.30	4.36
Aiudŭ	8.15	1.50	1.54	5.06
Vinţulŭ de susŭ		2.20	2.16	5.24
Uióra		2.28	2.23	5.45
Cucerdea	8 45	2.46	2.39	5.51
Ghirişŭ	9.16	3.33	3.15	6.08
Apahida		5.—	4.32	6.42
Cluşiu	10.36	5.28	4.53	7.52
	10.48	6.05	5.30	8.10
Nădăşelŭ		6.26	5.48	8.30
Gîhrbău		6.42		8.50
Aghireşŭ		6.58	6.11	9.05
Stana		7.24		9.19
B. Huiedin	12.01	7.47	6.43	9.43
Ciucia	12 31	8.27	7.12	10.02
Bucia		8.49		10.41
Bratca		9.08		10.56
Rév	1.10	9.28	7.51	11.13
Mezö-Telegd	1.36	10.04	8.17	11.32
Oradea-mare	2.01	10.41	8.42	12.07
	2.08	11.06	8.47	12.41
P. Ladány	3.31	1.19	10.09	1.09
Szolnok	5 11	3.31	11.51	3.03
Budapesta	7.15	6.35	1.55	5.10
	8.40	6.50	2.25	8.15
Viena	1.40	3.—	7.20	10.40
				6.05

B.-Pesta-Aradŭ-Teiuş

	Trenŭ acceleratŭ.	Trenŭ de pers.	Trenŭ de pers.
Viena	8.—	10.50	3.25
Budapesta	2.—	8.15	9.40
Szolnok	4.20	11.18	1.02
Aradŭ	8.10	3.50	5.27
	Trenu omnibus 2.20	4.10	5.50
Glogovaţŭ	2.34	4.22	6.02
Gyorok	3.05	4.46	6.23
Paulişŭ	3.23	4.58	6.34
Radna-Lipova	3.39	5.16	6 52
Conop		5.38	7.17
Bĕrzava		5.53	7.33
Soborşinŭ		6.15	8.20
Zamŭ		6.58	8.49
Gurasad.		7.22	9.16
Ilia		7.38	9.32
Branicica		7.54	9.51
Deva		8.14	10.18
Simeria (Piski)		8.43	10.44
Orăştia		9.12	11.14
Şibotŭ		9.34	11.39
Vinţulŭ de josŭ		9.56	12.05
Alba-Iulia		10.17	12.26
Teiuşŭ		10.44	12.58

Teiuş-Aradŭ-B.-Pesta

	Trenŭ acceleratŭ.	Trenŭ de pers.	Trenŭ de pers.
Teiuşŭ		12.59	4.51
Alba-Iulia		1.39	5.27
Vinţulŭ de josŭ		1.56	5.44
Şibotŭ		2.23	6.06
Orăştia		2.49	6.28
Simeria (Piski)		3.37	7.10
Deva		3.58	7.26
Branicica		4.18	7.48
Ilia		4.43	8.10
Gurasada		4.53	8.21
Zamŭ		5.21	8.48
Soborşinŭ		5.56	9.17
Bĕrzava		6.46	9.54
Conopŭ		7.02	10.09
Radna-Lipova	5.49	7.36	10.38
Paulişu	Trenŭ omnibus 6.06	7.50	10.51
Gyorok	6.24	8.03	11.03
Glogovaţ	6.53	8.26	11.27
Aradŭ	7.06	8.38	11.38
	7.45	9.05	12.10
Szolnok	11.51	2.25	4.47
Budapesta	1.55	5.50	7.15
Viena	7.20	1.40	6.05

Simeria (Piski)-Petroşenĭ

Simeria	7.17	11.28	3.50
Streiu	7.54	12.12	4.32
Haţegŭ	8.45	1.08	5.20
Pui	9.39	2.03	6.15
Crivadia	10.37	2.51	7.03
Baniţa	11.26	3.30	7.43
Petroşeni	12.—	4.02	8.15

Petroşenĭ-Simeria (Piski)

Petroşeni	6.05	10.42	4.03
Baniţa	6.45	11.23	4.49
Crivadia	7.26	11.57	5.24
Pui	8.07	12.33	6.04
Haţegŭ	8.51	1.19	6.43
Streiu	9.41	2.09	7.28
Simeria	10.20	2.47	8.—

Aradŭ—Timişóra

Aradŭ	6.18	4.18
Aradulŭ nou	6.40	4.40
Németh-Ságh	7.05	5.05
Vinga	7.33	5.33
Orczifalva	7.56	5.50
Merczifalva	8.14	6.06
Timişóra	9.04	6.50

Timişóra—Aradŭ

Timişóra	6.30	1.10
Merczifalva	7.23	1.59
Orczifalva	7.49	2.19
Vinga	8.16	2.46
Németh-Ságh	8.37	3.03
Aradulŭ nou	9.09	3.41
Aradŭ	9.25	3.55

Ghirişŭ—Turda

Ghirişŭ	7.40	10.50	3.55	9.30
Turda	8.—	11.10	4.10	9.50

Turda—Ghirişŭ

Turda	6.05	9.40	2.40	8.20
Ghirişŭ	6.25	10.—	3.—	8.40

Sighişóra—Odorheiu

Sighişóra	5.—	11.25
Odorheiu	7.49	1.50

Odorheiu—Sighişóra

Odorheiu	8.40	2.45
Sighişóră	10.52	5.28

Murĕşŭ-Ludoşŭ-Bistriţa

Murĕşŭ-Ludoşŭ	4.—
Ţagŭ-Budateleců	6.48
Bistriţa	9.59

Bistriţa-Murĕşŭ-Ludoşŭ

Bistriţa	1.16
Ţagŭ-Budatelecŭ	4.50
Murĕşŭ-Ludoşŭ	9.59

Copşa-mică—Sibiiu

	Tr. de p.	T. de p.	Tr. omn
Copşa-mică	4.05	10.47	7.10
Şeica mare	4.35	11.17	7.35
Lómneşŭ	5.16	11.58	8.27
Ocna	5.47	12.29	8.59
Sibiiu	6.10	12.52	9.23

Sibiiu-Copşa-mică

	Tr. omn.	Tr. de p.	Tr. de p.
Sibiiu	7.35	4.34	9.50
Ocna	8.02	4.58	10.14
Lómneşŭ	8.30	5.25	10.40
Şeica mare	9.05	5.55	11.10
Copşa-mică	9.34	6.20	11.35

Cucerdea-Oşorheiu Reghinulŭ săsescŭ

	Tr. de p.	Tr. de p.	Tr. omn.
Cucerdea	2.55	8.20	2.56
Cheţa	3.25	8.50	3.29
Ludoşŭ	3.46	9.11	4.06
M.-Bogata	3.56	9.20	4.15
Iernutŭ	4.33	9.57	4.54
Sânpaulŭ	4.48	10.12	5.10
Miraşteu	5.11	10.35	5.34
Oşorheiu	5.30	10.54	5.35
	5.50	4.58	
Reghinul-săs.	7.25	7.—	

Reghinulŭ săsescŭ-Oşorheiu-Cucerdea

	Tr. omn.	Tr. de p.	Tr. de p.
Reghinul-săs.		8.25	8.—
Oşorheiu		10.—	9.49
	7.24	5.54	10.20
Miraşteu	7.44	6.14	10.39
Sânpaulŭ	8.07	6.37	11.02
Iernutŭ	8.29	6.58	11.23
M. Bogata	9.02	7.28	11.53
Ludoşŭ	9 35	7.41	12.06
Cheţa	9.51	7.57	12.22
Cucerdea	10.23	8.25	12.50

Simeria (Piski)-Unied.

	Tr. omn.
Simeria (Piski)	4.—
Cerna	4.21
Uniedóra	4.50

Unied.-Simeria (Piski).

Uniedóra	9.25
Cerna	9.51
Simeria	10.10

Nota: Numerii încuadraţĭ cu linii gróse însemnéză órele de nópte.

Tipografia A. MUREŞIANU Braşov.